



## CADANGAN PENYERTAAN TAKAFUL PEMBIAYAAN / PROPOSAL FOR PARTICIPATION IN FINANCING TAKAFUL

UNTUK KEGUNAAN PEJABAT / FOR OFFICE USE ONLY

No. Cadangan:  
Proposal No.:

Tarikh Cadangan Diterima:  
Date Proposal Received:

No. Sijil:  
Certificate No.:

Kod Pelan:  
Plan Code:

Pastikan awda menerima resit rasmi Syarikat bagi bayaran yang awda buat.  
Kindly ensure that you collect the official Company receipt for the payment you made.

Perubatan Medical  1 Bukan Perubatan Non Medical  2

PERHATIAN :  
AWDA ADALAH DIKEHENDAKI MENERANGKAN DENGAN SEPENUH DAN SEBENARNYA SEMUA BUTIR-BUTIR YANG AWDA TAHU ATAU SEPATUTNYA TAHU DALAM BORANG INI. JIKA TIDAK SIJIL YANG DIKELUARKAN MENURUT CADANGAN INI ADALAH TIDAK SAH.

NOTE :  
YOU ARE TO DISCLOSE IN THIS PROPOSAL FORM, FULLY AND FAITHFULLY, ALL THE FACTS WHICH YOU KNOW OR OUGHT TO KNOW, OTHERWISE THE CERTIFICATE ISSUED HEREUNDER MAY BE VOID.

SEMUA SOALAN HENDAKLAH DIJAWAB MENGGUNAKAN DAKWAT DAN HURUF BESAR  
ALL QUESTIONS MUST BE FULLY COMPLETED IN BLOCK LETTERS AND IN INK

### (A) PENCADANG / THE PROPOSER

(1) NAMA PENUH (Seperti di K/P)   
FULL NAME (As stated in the I/C)

(2) a) ALAMAT SURAT MENYURAT CORRESPONDENCE ADDRESS   
  
  
 POSKOD POST CODE

b) NO TELEFON PHONE NO  
RUMAH HOUSE   
PEJABAT OFFICE   
BIMBIT MOBILE   
EMEL EMAIL

(3) a) NO KAD PENGENALAN I/C NO.   
WARNA K/P I/C COLOUR

b) TARIKH LAHIR / DATE OF BIRTH  
HARI / DAY  BULAN / MONTH  TAHUN / YEAR

c) JANTINA GENDER  LELAKI MALE  PEREMPUAN FEMALE

d) UMUR PADA HARI JADI AKAN DATANG AGE NEXT BIRTHDAY  TAHUN YEAR  e) UGAMA RELIGION  ISLAM MUSLIM  BUKAN ISLAM NON MUSLIM

f) WARGANEGARA NATIONALITY  
BRUNEI BRUNEIAN  BUKAN BRUNEI NON BRUNEIAN

g) TARAF PERKAHWINAN MARITAL STATUS  
BUJANG SINGLE  KAHWIN MARRIED  BALU WIDOW  CERAI DIVORCED

h) BANGSA RACE  i) PEKERJAAN OCCUPATION  j) TINGGI HEIGHT  sm  BERAT WEIGHT  cm

k) PENDAPATAN BULANAN / MONTHLY INCOME  
BAWAH BELOW B\$500  B\$501 - B\$1,000  B\$1,001 - B\$2,000  MELEBIHI ABOVE B\$2,000

### (B) PELAN TAKAFUL PEMBIAYAAN / THE TAKAFUL FINANCING PLAN

a) JENIS PEMBIAYAAN TYPE OF FINANCING

b) AMAUN PEMBIAYAAN YANG INGIN DIPERLINDUNGGAN: AMOUNT OF FINANCING TO BE COVERED:

c) TEMPOH PEMBAYARAN BALIK: PERIOD OF REPAYMENT  TAHUN YEAR  TEMPOH TANGGUHAN BAYARAN BALIK INTERIM / GRACE PERIOD  BULAN MONTHS

d) KADAR YANG DIKENAKAN OLEH INSTITUSI KEWANGAN: RATE CHARGED BY THE FINANCIAL INSTITUTION:  %

e) PERLINDUNGGAN: SCOPE OF COVER  
KEMATIAN DEATH  KEMATIAN DAN KEILATAN KEKAL SEPENUHNYA DEATH AND PERMANENT TOTAL DISABILITY

f) NAMA & ALAMAT PIHAK YANG MEMBERI PEMBIAYAAN: NAME & ADDRESS OF THE INSTITUTION PROVIDING THE FINANCING FACILITY   
(SILA LAMPIRKAN SALINAN SURAT TAWARAN) (PLEASE ATTACH A COPY OF LETTER OF OFFER)

**(C) KENYATAAN KESIHATAN / THE STATEMENT OF HEALTH**

I) PERNAHKAH AWDA PADA BILA-BILA MASA MENGIDAP PENYAKIT;  
HAVE YOU AT ANY TIME SUFFERED FROM:

SILA TANDAKAN (✓)  
DI DALAM KOTAK  
BERKENAAN  
PLEASE TICK (✓) IN THE  
APPROPRIATE BOX

JIKA 'YA' SILA BERI KETERANGAN TERMASUK DIAGNOSA,  
TARIKH, TEMPOH PENYAKIT, NAMA DAN ALAMAT DOKTOR  
IF YOU ANSWERED 'YES', PLEASE GIVE DETAILS, INCLUDING  
DIAGNOSIS, DATES, DURATION, NAMES AND ADDRESSES  
OF ATTENDING DOCTORS.

- (a) Sawan atau lumpuh atau sebarang penyakit saraf?  
*Fits or paralysis or any derangement?*
- (b) Sakit dalam dada atau sesak nafas atau radang selaput paru-paru?  
*Pains in the chest or difficulty in breathing or asthma or pleurisy?*
- (c) Batuk kering (di mana-mana bahagian badan) atau ludah berdarah atau muntah darah?  
*Tuberculosis (of any part) or spitting or vomiting of blood?*
- (d) Jantung atau darah tinggi atau demam sengal tulang atau bengkak buku lali?  
*Any heart disease or high blood pressure or rheumatic fever or swelling of the ankle?*
- (e) Penyakit buah pinggang atau penyakit kelamin atau AIDS atau HIV?  
*Kidney disease or venereal diseases or AIDS or HIV?*
- (f) Cirit-birit berdarah atau sakit atau bisul di dalam atau berdarah dari perut atau usus atau penyakit hati?  
*Dysentery or pain or ulcer in or bleeding from the stomach or bowels or liver diseases?*
- (g) Kencing manis atau sebarang penyakit kelenjar?  
*Diabetes or any gland disorders?*
- (h) Barah atau ketumbuhan?  
*Cancer or any tumours?*
- (i) Lain-lain penyakit yang berat?  
*Any other serious illnesses?*

YA / YES      TIDAK / NO

YA / YES	TIDAK / NO
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

II) SILA JAWAB SOALAN BERIKUT:-  
PLEASE ANSWER THE FOLLOWING QUESTIONS:-

JIKA 'YA' SILA BERI KETERANGAN PENUH  
IF YOU ANSWERED 'YES', PLEASE GIVE DETAILS

- (a) Adakah berat badan awda naik atau turun melebihi 5 kg (11 lbs) dalam tempoh dua tahun yang lalu?  
*Have your weight increased or decreased by more than 5 kilos (11 lbs) in the past two years?*
- (b) Adakah awda pada masa ini menerima rawatan perubatan?  
*Are you currently taking any form of medicine treatment?*
- (c) Di dalam lima tahun, pernahkah awda:  
*In the past 5 years, have you had any:*
  - i. Mendapat nasihat doktor atau rawatan hospital untuk sebarang penyakit?  
*Medical advice or medical treatment for any illnesses?*
  - ii. Mengidap penyakit, menjalani pembedahan, menerima nasihat doktor dan rawatan hospital yang tidak dinyatakan dalam bahagian C(i) diatas?  
*Illness, medical advice, hospital treatment not mentioned in section C(i) above?*
- (d) Adakah awda pada bila-bila masa mengalami kecacatan atau kelemahan (hilang upaya) anggota?  
*Have you ever suffered any physical deformities or infirmities?*
- (e) Pernahkah awda menyalah gunakan dadah atau narkotik atau minum minuman keras?  
*Have you ever misused any drugs or narcotics or consumed alcohol?*
- (f) Adakah awda menghisap rokok?  
*Do you smoke?*
- (g) Pernahkah salah seorang daripada ahli keluarga awda menghidapi penyakit batuk kering, kencing manis, penyakit jantung atau penyakit otak?  
*Have any of your immediate family ever had tuberculosis, diabetes, heart diseases or brain diseases?*

YA / YES      TIDAK / NO

YA / YES	TIDAK / NO
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

batang sehari  
sticks per day

(h) UNTUK PENCADANG WANITA SAHAJA  
FOR FEMALE PROPOSER ONLY

YA / YES      TIDAK / NO

(i) Adakah anda sekarang sedang hamil?  
Are you currently pregnant?

bulan  
month

(ii) Pernahkah anda mengalami keguguran, kesulitan ketika melahirkan anak, melahirkan anak melalui pembedahan atau apa-apa kerumitan ketika hamil masa lalu atau masa sekarang?  
Have you ever had a miscarriage, or experienced difficult labour, caesarean section, or any complications in your previous pregnancies or present pregnancy?

(D) LAIN-LAIN / OTHERS

SILA JAWAB SOALAN BERIKUT :-  
PLEASE ANSWER THE FOLLOWING QUESTIONS :-

JIKA 'YA' SILA BERI KETERANGAN PENUH  
IF 'YES' PLEASE GIVE DETAILS

(a) Adakah awda menyertai mana-mana takaful atau mempunyai insurans lain yang berkuatkuasa ke atas pembiayaan yang dicadangkan ini?  
Are you participating in any takaful or have any insurance in force covering the financing you are currently proposing?

YA / YES

TIDAK / NO

Nama Syarikat  
Name of Company

(b) Pernahkah cadangan awda ditolak, ditarik balik atau diterima dengan syarat-syarat khas oleh Takaful Brunei Keluarga Sdn Bhd atau mana-mana insurans atau takaful.  
Have your proposal ever been declined, withdrawn, deferred or accepted only on special term by Takaful Brunei Keluarga Sdn Bhd or any other insurance or takaful provider?

Bila / When

Sebab / Reason

(E) HOBI DAN KEGIATAN / HOBBIES AND PASTIMES

ADAKAH AWDA BERCADANG DAN BERKEMUNGKINAN:-  
DO YOU HAVE ANY PLANS OR POSSIBILITY IN:-

JIKA 'YA' SILA BERI KETERANGAN PENUH  
IF YOU ANSWERED 'YES', PLEASE GIVE DETAILS

(a) Menggunakan kapalterbang selain daripada sebagai penumpang bertambang biasa dengan perkhidmatan penerbangan awam biasa atau kapalterbang sewa?  
Using aircrafts except as an ordinary fare paying passenger on a regular public air service or charter plane?

YA / YES

TIDAK / NO

(b) Menyertai sebarang pekerjaan atau hobi merbahaya (perlumbaan kereta atau motosikal, lumba kuda, perlumbaan kuda berhalangan, mendaki gunung dan lain-lain) atau sebarang sukan sebagai seorang ahli sukan profesional?  
Engaging in any hazardous pursuit or hobbies (motor car or motor cycle racing, horse racing, steeple-chasing, mountaineering, etc) or any sport as a professional?

PERHATIAN/NOTE

Sekiranya Peserta menyerahkan sijil Takaful Brunei Keluarga Sdn Bhd akan mengenakan bayaran \$30.00 untuk setiap sijil.  
In the event that the certificate is surrendered, Takaful Brunei Keluarga Sdn Bhd shall charge a fee of \$30.00 per certificate.

(F) PENTADBIR / ADMINISTRATOR

Bahawasanya dengan ini saya mengarahkan Takaful Brunei Keluarga Sdn Bhd supaya membayar baki pembiayaan kepada institusi kewangan yang tercatat dalam Sijil Takaful daripada manfaat takaful yang akan dikeluarkan oleh pihak Syarikat apabila saya meninggal dunia tertakluk kepada syarat-syarat dan peraturan-peraturan dalam sijil takaful.

I hereby instruct Takaful Brunei Keluarga Sdn Bhd to pay the outstanding payment balance for financing to the financial institution in the event of my death, subject to the terms and conditions of my takaful certificate.

Berikut adalah nama-nama pentadbir yang dilantik :  
Below are Administrators who I appointed :

Name Name	<input type="text"/>
No. K/P I/C No.	<input type="text"/>
Warna K/P I/C Colour	<input type="text"/>
Hubungan / Persaudaraan Relationship	<input type="text"/>
Alamat Address	<input type="text"/>

Name Name	<input type="text"/>
No. K/P I/C No.	<input type="text"/>
Warna K/P I/C Colour	<input type="text"/>
Hubungan / Persaudaraan Relationship	<input type="text"/>
Alamat Address	<input type="text"/>

## (G) AKAD PERJANJIAN / DECLARATION

### Akad Perjanjian

Bahawasanya dengan ini, saya/kami mengakui dan mengesahkan sepanjang pengetahuan saya/kami, pernyataan-pernyataan yang terkandung di dalam Borang Cadangan dan Akuan ini adalah benar dan betul. Berdasarkan kepada prinsip **At-Tabarru'at**, saya/kami dengan ini mengamanahkan kepada Takaful Brunei Keluarga Sdn Bhd (selepas ini dikenali sebagai pihak Syarikat) bahawasanya 62% daripada sumbangan Takaful saya/kami akan didermakan ke dalam Kumpulan Wang Takaful secara **Tabarru'** bagi tujuan membantu peserta-peserta yang layak di dalam Sijil Takaful. Saya/Kami juga memahami bahawa lebih bersih dari Kumpulan Wang tersebut, jika ada, akan dikendalikan oleh pihak syarikat mengikut cara-cara yang difikirkan sesuai oleh pihak Syarikat berdasarkan prinsip Syariah yang akan memberi kebaikan kepada saya/kami dan Kumpulan Wang Takaful (Sila rujuk Sijil Takaful).

Berdasarkan prinsip **Al-Wakalah**, saya/kami dengan ini melantik pihak Syarikat sebagai Wakil saya/kami untuk mentadbir, mengurus, membuat pelaburan yang menepati prinsip Syariah dan mengagihkan Kumpulan Wang tersebut kepada peserta-peserta yang ditimpa musibah tertakluk kepada terma-terma dan syarat-syarat yang tertera di dalam perjanjian takaful. Maka adalah dengan ini, saya/kami memberikan 38% daripada sumbangan takaful saya/kami kepada pihak Syarikat sebagai **Upah Wakalah** bagi perkhidmatan-perkhidmatan tersebut. Saya/kami juga dengan ini bersetuju memberikan upah daripada lebih bersih Kumpulan Wang Takaful (jika ada) kepada pihak Syarikat pada kadar peratusan yang diluluskan oleh Badan Penasihat Syariah pihak Syarikat.

"Saya/Kami dengan ini mengesahkan telah menerima, membaca dan memahami penerangan di dalam Pendedahan Produk yang terdapat di laman sesawang, Aplikasi Telefon Bimbit Takaful Brunei dan di kaunter-kaunter TBA."

### Declaration

*I/We to the best of my/our knowledge, hereby confirm that the statements contained in this Proposal Form are true and correct. On the basis of the principles of **At-Tabarru'at**, I/we hereby entrust to Takaful Brunei Keluarga Sdn Bhd (hereinafter referred to as the Company), of which 62% of my/our takaful contribution will be donated as **Tabarru'** into the Takaful Fund to help other eligible participants under the takaful contract. I/We also understand that the underwriting surplus arising from the said fund, if any, shall be managed by the Company in a manner deemed fit by the Company in accordance to Shariah principles, which shall give benefits to me/us and the Takaful Funds (please refer to the Takaful Certificate).*

On the basis of the principles of **Al-Wakalah**, I/we also hereby appoint the Company as my/our **Wakeel** (agent) to administer, manage, invest and distribute the Takaful Fund to other participants in times of misfortune subject always to the terms and conditions stated in the Takaful Certificate and Schedule. To this end, I/we apportion **38%** of my/our contribution to the Company as a **Wakalah Fee** for the aforementioned services I/we have agreed the Company to render. *I/We hereby also agree to give a fee from the surplus of the Takaful fund (if any) to the Company at a percentage as approved by the Shariah Advisory Body of the Company.*

*I/We hereby confirm having received, read and understand the explanation in the Product Disclosures sures which are available in the website, Takaful Brunei Mobile App and at TBA counters".*

### Akad Bagi Perniagaan Melalui Wakil-Wakil Takaful (Jika berkenaan)

Saya/Kami dengan ini mengizinkan pihak Syarikat melantik wakil-wakil atau sesiapa sahaja yang bertindak bagi pihak Syarikat bagi kepentingan Kumpulan Wang Takaful (jika berkenaan).

### Aqad for Business Through Takaful Agent (If applicable)

I/We authorise the Company to appoint agents and all others appointed by the Company to act on its behalf for the benefit of the Takaful Fund (If applicable).

Tandatangan Pencadang  
Signature of Proposer

Tandatangan Saksi 1  
Signature of 1st Witness

Tandatangan Saksi 2  
Signature of 2nd Witness

Tarikh  
Date

Nama  
Name

Nama  
Name

Waktu  
Time

No. KP  
IC No.

No. KP  
IC No.

SENARAI SEMAK:  
CHECKLIST:

SALINAN KP  
COPY IC

SURAT TAWARAN DARI INSTITUSI KEWANGAN  
LETTER OF OFFER FROM FINANCING INSTITUTIONS

SLIP GAJI TERAKHIR BAGI PINJAMAN KERAJAAN  
LATEST SALARY SLIP FOR GOVERNMENT LOAN

Naskah Bahasa Inggeris adalah Borang Cadangan dan Akuan yang sah yang akan dirujuk sekiranya timbul apa-apa perbezaan mengenai Cadangan dan Akuan ini.

*The English version of the Proposal and Declaration Form shall solely be used to determine all differences arising out the same.*